

Carrara Universal DL Investment

gießen, casting, gieten, moulage, lanciare, lanzar



60 - 150 g

Elephant



dental health products

CUDL 1003

Inhaltsangabe
Index
Inhoudsopgave

Protocole
Indice
Indice

D

3	Produktprofil
4	Physikalische Eigenschaften
5	Bemerkungen
6	Einbetten
11	Vorheizen
16	Ausarbeitung

3	Profil du produit
4	Caractéristiques physiques
5	Remarques
6	Mise en revêtement
11	Préchauffage
16	Démoulage

FR

GB

3	Product profile
4	Physical properties
5	Remarks
6	Investing
11	Pre-heating
16	Finishing

3	Profilo del prodotto
4	Caratteristiche fisiche
5	Osservazioni
6	Rivestimento
11	Preriscaldamento
16	Rifinitura

I

NL

3	Productprofiel
4	Fysische eigenschappen
5	Opmerkingen
6	Inbedden
11	Voorverwarmen
16	Uitbedden

3	Perfil del producto
4	Propiedades físicas
5	Observaciones
6	Revestimiento
11	Pre calentamiento
16	Elaboración

ES

Produktprofil:

Carrara Universal DL Investment ist eine universelle, phosphatgebundene, graphitfreie staubarme Einbettmasse geeignet zum Einbetten von Edelmetall-legierungen und Presskeramiken. Das Einbettmassenpulver ist in Tüten von 60, 100, 150 g oder Eimer von 6 kg erhältlich. Das dazugehörige Carrara Universal DL Investment Liquid ist eine konzentrierte Anmischflüssigkeit, die, wenn Sie mit destilliertem Wasser verdünnt wird, eine ausgezeichnete Verarbeitung und Passform garantiert.

Product profile:

Carrara Universal DL Investment is a universal phosphate- bound, graphite- free dustless investment for the casting of dental precious alloys and pressing ceramics. The investment powder comes packed in sachets of 60, 100, 150 g or bucket of 6 kg. The associated Carrara Universal DL Investment Liquid is a concentrated mixing liquid, which, when diluted with distilled water, guarantees perfect workability and fit.

Productprofiel:

Carrara Universal DL Investment is een universele, fosfaatgebonden, grafietvrije en stofarme inbedmassa voor het inbedden van zowel edelmetaallegeringen als perskeramiek. Het inbedmassapoeder is in sachets van 60, 100, 150 g of emmer van 6 kg verpakt. De bijbehorende Carrara Universal DL Investment Liquid is een geconcentreerde aanmengvloeistof die, indien met gedestilleerd water verdund, een perfecte verwerking én pasvorm garandeert.

Profil du produit:

Carrara Universal DL Investment est un revêtement universel sans graphite et sans pandre lié au phosphate pour la mise en revêtement d'alliages et de tout céramique. La poudre de revêtement est conditionnée en sachets de 60, 100, 150 g ou seau de 6 kg. Le Carrara Universal DL Investment Liquid correspondant est un liquide de mélange concentré qui, dilué dans de l'eau distillée, garantit une adaptation morphologique et un traitement parfaits.

Profilo del prodotto:

Carrara Universal DL Investment è un rivestimento universale legato con fosfato e senza grafite e senza sostanza. Per il rivestimento di lega e ceramica integrale. Il rivestimento in polvere è confezionato in bustine da 60, 100, 150 g e il secchio da 6 kg. Il rivestimento viene mescolato con Carrara Universal DL Investment Liquid, un liquido concentrato che, diluito con acqua distillata, assicura una perfetta lavorazione ed una forma corretta.

Perfil del producto:

Carrara Universal DL Investment es un revestimiento universal fosfatado libre de grafito y de sustancia. Para el revestimiento de aleaciones y cerámica pura. El revestimiento en polvo viene envasado en sobres de 60, 100, 150 g y el cubo de 6 kg Carrara Universal DL Investment Liquid un líquido concentrado especial para preparar el Carrara Universal DL Investment que se diluye con agua destilada y garantiza una elaboración y ajuste óptimos.

D

GB

NL

FR

I

ES

3

D

Physikalische Eigenschaften:

Mischungsverhältnis:	60 g/14,4 ml - 150 g/36 ml
Mischzeit:	60-120 Sek. mit Vakuum
Verarbeitungszeit:	7 Min. bei 21°C
Max. abbindeexpansion:	ca. 2%
Max. thermische Expansion:	1,1% (Bei 500°C)
Druckfestigkeit:	6,7 MPa

GB

Physical properties:

Mixing ratio:	60 g/14,4 ml - 150 g/36 ml
Mixing time:	60-120 sec. under vacuum
Processing time:	7 Min. at 21°C/70°F
Max. expansion during setting:	ca. 2%
Max. thermal expansion:	1,1% (at 500°C/932°F)
Compressive strength:	6,7 MPa

NL

Physische eigenschappen:

Mengverhouding:	60 g/14,4 ml - 150 g/36 ml
Mengtijd:	60-120 sec. onder vacuüm
Verwerkingstijd:	7 min. bij 21°C
Max. afbindeexpansie:	ca. 2%
Max. thermische expansie:	1,1% (bij 500°C)
Druksterkte:	6,7 MPa

FR

Caractéristiques physiques:

Rapport de mélange :	60 g/14,4 ml - 150 g/36 ml
Durée de mélange :	60-120 secondes sous vide
Temps de travail :	7 minutes à 21°C
Max. expansion de prise :	ca. 2%
Max expansion thermique :	1,1% (à 500°C)
Résistance à la compression:	6,7 MPa

I

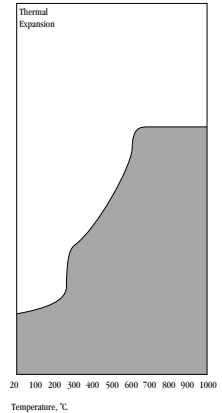
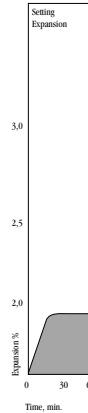
Caratteristiche fisiche:

Rapporto di miscela:	60 g/14,4 ml - 150 g/36 ml
Tempo di miscela:	60-120 secondi sotto vuoto
Tempo di lavorazione:	7 minuti a 21°C
Max. espansione durante l'indurimento:	ca. 2%
Max. espansione termica:	1,1% (a 500°C)
Resistenza alla compressione:	6,7 MPa

ES

Propiedades físicas:

Proporción de mezcla:	60 g/14,4 ml - 150 gr/36 ml
Tiempo de mezcla:	60-120 segundos al vacío
Tiempo de elaboración:	7 minutos a 21°C
Max. expansión al endurecer:	aprox. 2%
Max. expansión térmica:	1,1% (a 500°C)
Fuerza de compresión:	6,7 MPa



Bemerkungen:

1. Die Verarbeitungszeit von Carrara Universal DL Investment kann man verlängern, indem die Anmischflüssigkeit im Kühlschrank gelagert wird. Die Flasche immer gut verschließen. Bei Frost und Verdampfung bilden sich Kristalle auf dem Flaschenboden, dann sollte die Anmischflüssigkeit nicht mehr verwendet werden.
2. LAGERUNG: Pulver kühl und trocken lagern (temp.: 8-25°C).
3. Den Anrührbecher nur für phosphatgebundene Einbettmassen verwenden.
4. Carrara Universal DL Investment enthält Silica. Dank eines patentierten Verfahrens werden bei Verwendung von Carrara Universal DL Investment lediglich minimale Mengen dieser Staubpartikel freigesetzt. Vermeiden Sie das Einatmen von Staub.
5. Beim Ausbrennprozeß muss eine ausreichende Absaugung und Ventilation vorhanden sein.

Remarks:

1. The working time of Carrara Universal DL Investment can be increased by keeping the liquid in the refrigerator. Close the bottle after use. When frozen or evaporated, the liquid will crystallize on the bottom, and the liquid can no longer be used.
2. STORAGE: Store powder in a dry and cool place (temp.: 8-25°C/46-77°F).
3. Use the mixing bowl for phosphate-bonded investments only.
4. Carrara Universal DL Investment contains silica. This release is reduced to a minimum because of the patented treatment. Avoid inhalation of dust.
5. Ensure adequate extraction and ventilation during the burning-out process.

Opmerkingen:

1. De verwerkingstijd van Carrara Universal DL Investment kan worden verlengd door de vloeistof in de koelkast te bewaren. Sluit de fles goed af. Bij beevriezing en verdamping vormen zich kristallen op de bodem van de fles. De vloeistof is dan niet meer bruikbaar.
2. OPSLAGCONDITIE: Bewaar het poeder op een droge en koele plaats (temp.: 8-25°C).
3. De mengbeker alleen gebruiken voor fosfaatgebonden inbedmassa's.
4. Carrara Universal DL Investment bevat silica. Dankzij een gepatenteerde behandeling, is het vrijkomen hiervan tot een minimum beperkt. Vermijd inademing van stof.
5. Zorg voor afdoende afzuiging én ventilatie tijdens het uitbrandproces.

Remarques:

1. Le temps d'utilisation de Carrara Universal DL Investment peut être prolongé en conservant le liquide au réfrigérateur. Fermez bien le flacon. En cas de gel ou d'évaporation, des cristaux se forment au fond du flacon. Le liquide n'est alors plus utilisable.
2. CONSERVATION: conservez la poudre dans un endroit sec et frais (temp.: 8-25°C).
3. N'utilisez le gobelet de mélange que pour les revêtements phosphatés.
4. Carrara Universal DL Investment contient des silices. La libération de cette poudre est réduite au minimum grâce à un traitement breveté. Évitez de respirer le produit.
5. Durant la cautérisation, assurez-vous que la ventilation et l'aération sont suffisantes.

Osservazioni:

1. Il tempo di lavorazione di Carrara Universal DL Investment può essere allungato conservando il liquido nel frigorifero. Chiudere bene la bottiglia. In caso di congelamento o evaporazione sul fondo della bottiglia si formano dei cristalli. In tal caso il liquido non può più essere utilizzato.
2. CONDIZIONI DI IMMAGAZZINAGGIO: Conservare la polvere in un luogo fresco ed asciutto (temp.: 8-25°C).
3. Utilizzare il misurino dosatore esclusivamente per i rivestimenti legati con fosfato.
4. Carrara Universal DL Investment contiene silice. Grazie ad un trattamento brevettato la liberazione di questa sostanza è ridotta al minimo. Evitare di inalare la polvere.
5. Durante la fase di cottura provvedere ad un'adequata ventilazione e aspirazione.

Observaciones:

1. Se puede prolongar el tiempo de utilización de Carrara Universal DL Investment conservando el líquido en el frigorífico. Cerrar bien el frasco. Con la congelación o la evaporación se forman cristales en el fondo del frasco y el líquido queda inutilizable.
2. CONDICIONES DE CONSERVACIÓN: Guardar el polvo en un lugar seco y frío (temp.: 8-25°C).
3. Sólo utilizar copa de batir para material de revestimiento fosfatado.
4. Carrara Universal DL Investment contiene sílice. Gracias a un tratamiento patentado, la emisión de esta sustancia se ha limitado a un mínimo. No inhalar el polvo.
5. Durante el quemado aspirar y ventilar bien.

Einbetten Investing Inbedden

Mise en revêtement Rivestimento Revestimiento

1



D

• Gußkanäle gemäß der Anleitung des Lieferants anbringen. Wir empfehlen die indirekte Methode.

GB

• Follow the manufacturer's instructions to apply the casting sprues. We recommend the indirect method.

NL

• Gietstiften volgens aanwijzingen van de legering-fabrikant aanbrengen; de indirecte methode wordt aanbevolen.

FR

• Positionnez les tiges de coulée selon les instructions du fabricant; la méthode indirecte est recommandée.

I

• Applicare i cilindri secondo le istruzioni del produttore; si raccomanda di usare il metodo di fusione indiretto.

E

• Colocar las espigas de colar según las instrucciones del fabricante; se recomienda utilizar el método indirecto.



- Die wachsmollation mit Wachsentspannungsmittel einpinseln/sprühen und vorsichtig trockenblasen.
- Clean wax patterns with a surface tension reducing wetting agent and dry thoroughly but carefully with compressed air.
- Het wasmodel met een wasontspanningsmiddel inpenselen/sprayen en voorzichtig droogblazen.
- Enduisez la pièce en cire avec un agent mouillant au pinceau ou par vaporisation, puis séchez-la avec précautions par soufflage.
- Spruzzare i manufatti in cera con un riduttore di tensione, asciugare accuratamente i manufatti.
- Banñar el modelo de cera con un agente distensivo, manu fatte, y secar con chorro suave de aire, con cuidado.

D

GB

NL

FR

I

ES



D

- Gußringe mit feuchtem Olympos-Liner (asbestfrei) auslegen.

GB

- Line the casting rings with moistened Olympos-Liner (asbestos free).

NL

- Gietringen met vochtige Olympos-Liner (asbestvrij) bekleden.

FR

- Couvrez les cylindres de coulée avec Olympos-Liner (sans amiante) humide.

I

- Rivestire l'interno del cilindro con Olympos-Liner umido (esente da amianto).

ES

- Cubrir los cilindros de colar con Olympos-Liner húmedo (sin asbesto).



D

- Pulver und Flüssigkeit 10-15 Sek. mit dem Handspatel vormischen. Das empfohlene Mischungsverhältnis von Carrara Universal DL Investment Liquid und destilliertem Wasser wird erwähnt auf Seite 19.

GB

- Mix powder and liquid with a spatula for 10-15 sec. The recommended dilution of Carrara Universal DL Liquid to distilled water is mentioned on page 20.

NL

- Meng poeder en vloeistof 10-15 sec. met de handspatel voor. De aanbevolen vloeistofverhoudingen Carrara Universal DL Liquid en gedestilleerd water staan op blz. 21 vermeld.

FR

- Mélangez la poudre et le liquide pendant 10 à 15 s. à l'aide d'une spatule. Le rapport conseillé de liquide revêtement Carrara Universal DL Liquid et d'eau distillée est mentionné à page 22.

I

- Mescolare manualmente la polvere ed il liquido per 10-15 sec. Si consiglia di mantenere un rapporto Carrara Universal DL Liquid e acqua distillata è accennato a pagina 23.

ES

- Con una espátula, mezclar a mano el polvo y el líquido, durante 10-15 seg. La proporción recomendada de Carrara Universal DL Liquid y agua destilada, se menciona a página 24.



D

- Im Vakuum-Mischgerät 60-120 Sek. mischen (bei 360 upm).

GB

- Mix in a mechanical vacuum mixer for 60-120 sec. (at 360 rpm).

NL

- Meng onder vacuüm gedurende 60-120 sec. (bij 360 rpm).

FR

- Mélangez sous vide pendant 60-120 s. (à 360 t/m).

I

- Mescolare in sottovuoto per 60-120 sec. (a 360 rpm).

ES

- Mezclar al vacío durante 60-120 seg. (a 360 r.p.m.).

Vorheizen Pre-heating Voorverwarmen

Préchauffage Preriscalto Precalentamiento

6



Slow

- Den Gußring füllen und die Einbettmasse mindestens so lange aushärten lassen, bis es auf Zimmertemperatur abgekühlt ist.
- Fill the casting ring and leave the investment to harden until it has cooled down to room temperature.
- Vul de gietring en laat de inbedmassa tenminste uitharden totdat deze afgekoeld is tot kamertemperatuur.
- Remplir le cylindre de coulée et laisser le revêtement durcir jusqu'à il et atteigne à température ambiante.
- Riempire il cilindro e lasciar indurire la massa di rivestimento fino a che non ha raggiunto a temperatura ambiente.
- Llene el cilindro de colar y deje endurecerse el material de revestimiento hasta que el se ha enfriado hasta a temperatura ambiente.

Speed

- Gußring einfüllen und je nach Muffelgröße mindestens 15 Minuten aushärten lassen.
- Fill casting ring and bench set for at least 15 minutes, depending on ring size.
- Vul de gietring en laat tenminste 15 minuten, afhankelijk van de gietringgrootte, uitharden.
- Remplissez le cylindre et laissez durcir pendant au moins 15 minutes, en fonction de la taille du cylindre.
- Riempire il cilindro e lasciar indurire per almeno 15 minuti, a seconda della dimensione de cilindro.
- Lenar el cilindro de colar y dejar endurecer durante 15 min., según el tamaño del cilindro.

D

GB

NL

FR

I

ES

11



Slow

D

- Einbettmassenoberfläche anrauen und die Muffel in einen kalten Vorwärmofen stellen.

GB

- Scrape away the skin on top of the casting ring and place it in a cold burnout furnace.

NL

- Schraap een dunne laag van de bovenkant van de inbedmassa en plaats de moffel in een koude voorwarmoven.

FR

- Abrasez une couche mince de la face supérieure du revêtement et placez le cylindre dans un four de préchauffage froid.

I

- Eliminare uno strato sottile dalla parte superiore del materiale di rivestimento e collocare la muffola in un forno a preriscaldamento freddo.

ES

- Por la parte superior del revestimiento, raspar una capa fina y colocar la mufla en el horno de precalentamiento frío.

Speed

- Einbettmassenoberfläche anrauen und die Muffel in einen 600-950°C vorgeheizten Vorwärmofen stellen.

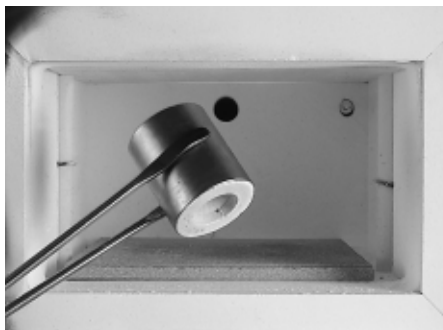
- Scrape away the skin on top of the casting ring and place the muffle in a burnout furnace at a preheating temperature of 600-950°C/1112-1742°F.

- Schraap een dunne laag van de bovenkant van de inbedmassa en plaats de moffel in een op 600-950°C voorverwarnde voorwarmoven.

- Abrasez une couche mince de la face supérieure du revêtement et placez le cylindre dans un four de préchauffage préchauffé à 600-950°C.

- Eliminare uno strato sottile dalla parte superiore del materiale di rivestimento e il cilindro deve essere trasferito in un forno di preriscaldamento precedentemente portata ad una temperatura di 600-950°C.

- Por la parte superior del revestimiento, raspar una capa fina y coloque la mufla en un horno de precalentamiento, precalentado a 600-950°C.



Slow

- Die Muffel je nach Größe 30-90 Minuten bei einer Temperatur von 250°C stehen lassen.
- Keep the ring at a temperature of 250°C/482°F for 30-90 minutes, depending on the size of the ring.
- Laat de moffel gedurende 30-90 minuten, afhankelijk van de grootte, op een temperatuur van 250°C staan.
- Laissez le cylindre durant 30-90 minutes, selon sa taille, à une température de 250°C.
- Mantenere la temperatura a 250°C per 30-90 minuti, a seconda della dimensione del cilindro.
- Dejar reposar la mufla durante 30-90 min., dependiendo del tamaño, a 250°C de temperatura.

Speed

Sehen Sie Seite 15

See page 15

Zie pagina 15

Voir page 15

Veda pagina 15

Veá página 15

D

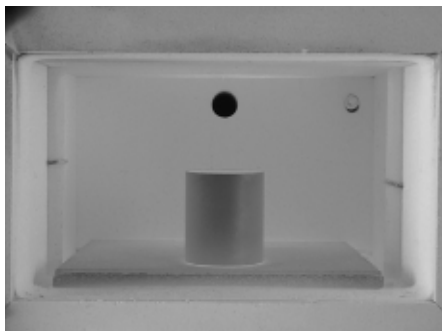
GB

NL

FR

I

ES



Slow

D

- Die Temperatur je nach der zu verarbeitenden Legierung gleichmässig (5-10°C/Min.) auf die Endtemperatur (max 950°C) erhöhen. Muffel je nach Größe 30-90 Min. auf Endtemperatur stehen lassen.

GB

- Raise temperature gradually (5-10°C/41-50°F per min.) to maximum pre-heat temperature (950°C/1742°F), depending on the alloy to be cast. Hold end temperature for 30-90 minutes before casting, depending on ring size.

NL

- De temperatuur gelijkmatig (5-10°C/min.) laten stijgen tot eindtemperatuur (max. 950°C), afhankelijk van de te gieten legering. Muffel 30-90 minuten op eindtemperatuur laten staan, afhankelijk van de grootte.

FR

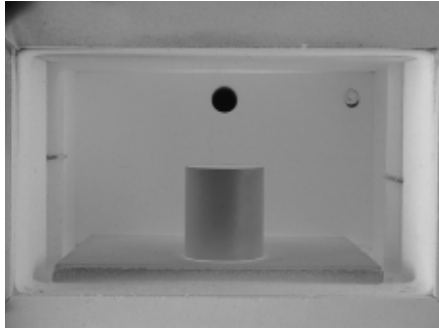
- Laissez monter la température régulièrement (5-10°C/min.) jusqu'à la température finale (950°C max.) selon l'alliage à la température finale durant 30 à 90 minutes, en fonction de sa taille.

I

- Aumentare la temperatura gradualmente (5-10°C/min.), fino ad un massimo di 950°C, a seconda del tipo di lega. Tenere la muffola nel forno per 30-90 min., a seconda della dimensione del cilindro.

ES

- Aumentar la temperatura gradualmente (5-10°C/min.), hasta alcanzar la temperatura final (como máx. 950°C), dependiendo de la aleación que se desee colar. Mantener la mufila a la temperatura final durante 30-90 min., según el tamaño.



Speed

D

- Die Temperatur je nach der zu verarbeitenden Legierung auf die Endtemperatur (max 950°C) erhöhen. Muffel je nach Größe 30-90 Min. auf Endtemperatur stehen lassen.

GB

- Raise temperature to maximum pre-heat temperature (950°C/1742°F), depending on the alloy to be cast. Hold end temperature for 30-90 minutes before casting, depending on ring size.

NL

- De temperatuur laten stijgen tot eindtemperatuur (max. 950°C), afhankelijk van de te gieten legering. Mofel 30-90 minuten op eindtemperatuur laten staan, afhankelijk van de grootte.

- Monter la température jusqu'à la température finale (950°C max.) selon l'alliage à la température finale durant 30-90 min., en fonction de sa taille.

FR

- Aumentare la temperatura fino ad un massimo di 950°C, a seconda del tipo di lega. Tenere la muffola nel forno per 30-90 min., a seconda della dimensione del cilindro.

I

- Aumentar la temperatura gradualmente hasta alcanzar la temperatura final (como máx. 950°C), dependiendo de la aleación que se desea colar. Mantener la mufila a la temperatura final durante 30-90 min., según el tamaño.

ES

Ausarbeiten Finishing Uitbedden

Démanlage Rifinitura Elaboracion

10



D • Um die Staubentwicklung während des Ausbettens zu reduzieren, die vollständig abgekühlte Muffel ins Wasser stellen oder unter fließendes Wasser halten.

GB • Once the muffle has cooled down completely, place it in water or hold it under running water to avoid dust generation during devesting.

NL • Leg de volledig afgekoelde moffel in water of houd hem onder stromend water, zodat er tijdens het uitbedden zo min mogelijk stof vrijkomt.

FR • Placer le cylindre complètement refroidi dans de l'eau ou le maintenir sous de l'eau courante, de manière à ce que le moins possible de poussières ne se dégagent lors du démoulage.

I • Coloque la mufila totalmente enfiada en el agua o colóquela bajo agua corriente, para minimizar en lo posible la producción de polvo durante el desmuflado.

ES • Coloque la mufila totalmente enfiada en el agua o colóquela bajo agua corriente, para minimizar en lo posible la producción de polvo durante el desmuflado.



D

- Mit einer Ausbettpresse kann die Einbettmasse leichter vom Muffelring getrennt werden.

GB

- The investment can be separated from the muffle ring more easily using a devesting press.

NL

- Met behulp van een uitbedpers kan de inbedmasa makkelijker uit de moffelring worden verwijderd.

FR

- Pour faciliter le démoulage du revêtement de la bague de cylindre, utiliser une presse de démoulage.

I

- Quando viene usata l'apposita pressa, la massa per rivestimento può essere rimossa più facilmente dal cilindro.

ES

- Con una prensa de desmufflado se puede extraer más fácilmente el material de revestimiento del cilindro.



D

- Die Arbeit mit Aluminiumoxid 50-125 µm bei max. 3 Bar abstrahlen. Der Winkel zum Objekt sollte 45° sein.

GB

- Sandblast the objects using 50-125 µm aluminium oxide at a maximum of 3 bar. Maintain a 45° angle.

NL

- Straal de werkstukken af met aluminiumoxide 50-125 µm bij een druk van max. 3 bar. Houd hierbij een hoek van 45° aan.

FR

- Grenailler travail à l'oxyde d'aluminium (50-125 µm en appliquant une pression de 3 bars maximum. Respecter un angle de 45°.

I

- Soffiare lavoro con ossido di alluminio 50-125 µm ad una pressione massima di 3 bar. Mantenere un angolo di 45°.

ES

- Arene la pieza de trabajo con óxido de aluminio de 50-125 µm a una presión de 3 bares como máximo. Mantenga un ángulo de 45°.

Mischungsverhältnis Flüssigkeit und Pulver:

14,4 - 36 ml Flüssigkeit / 60 - 150 g Carrara Universal DL Investment

Elephant Legierungen Gruppe I

BioGold Plus	Orion UX Plus	Apollo 3PdF
BioGold AN	Orion UWX	Apollo 4
Bermudent H	Carrara PdF	Apollo 4PdF
Bermudent Plus	Cera H	Apollo 4CF
Bermudent Y	Cera R Plus	Apollo 4H
BioLife 4	Cera F	Pluto 3
BioLife PCF	Apollo IST	Pluto 4
Orion GX	Apollo 3	Minerva 58
Orion UX		

D

Für Legierungen aus Gruppe I empfehlen wir die nachfolgende Flüssigkeitsverdünnung:

50 – 55 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 50 – 45 % destilliertes Wasser oder 18 – 19,8 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 18 – 16,2 ml destilliertes Wasser.

45 – 50 % Konzentrat	Inlays, Wurzelstifte
50 % Konzentrat	Kronen, Brücken, Konuskronen (Primärteile) und Onlays
40 % Konzentrat	Teleskope (sekundärteile)

Elephant Legierungen Gruppe II

Cera Aurum	Minerva 3S
Orion WX	Minerva 4PdF
Orion E	Minerva 4CF

Für diese Legierungen empfehlen wir die nachfolgende Flüssigkeitsverdünnung:

55 – 60 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 45 – 40 % destilliertes Wasser oder 19,8 – 21,6 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 16,2 – 14,4 ml destilliertes Wasser.

50 – 55 % Konzentrat	Inlays, Wurzelstifte
55 % Konzentrat	Kronen, Brücken, Konuskronen (Primärteile und Onlays)
45 % Konzentrat	Teleskope (sekundärteile)

Elephant Legierungen Gruppe III

Orion Vesta	Pallacon
Orion Isis Plus	Pallium 3C
Orion Argos	Pallium 3
Orion Virgo P	Cera E

Wenn frei-expandierende Gußringe verwendet werden, empfehlen wir die Flüssigkeitskonzentrationen um 10-20 % zu verringern.

Schnellverfahren: Starttemperatur 600°C.

Für Legierungen aus Gruppe III empfehlen wir die nachfolgende Flüssigkeitsverdünnung:

65 – 70 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 35 – 30 % destilliertes Wasser oder 23,4 – 25,2 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 12,6 – 10,8 ml destilliertes Wasser.

60 – 65 % Konzentrat	Inlays, Wurzelstifte
65 % Konzentrat	Kronen, Brücken, Konuskronen (Primärteile und Onlays)
55 % Konzentrat	Teleskope (sekundärteile)

Mixing ratio liquid and powder:

14,4 - 36 ml liquid / 60 - 150 g Carrara Universal DL Investment

GB

Elephant alloys group I

BioGold Plus	Orion UX Plus	Apollo 3PdF
BioGold AN	Orion UWX	Apollo 4
Bermudent H	Carrara PdF	Apollo 4PdF
Bermudent Plus	Cera H	Apollo 4CF
Bermudent Y	Cera R Plus	Apollo 4H
BioLife 4	Cera F	Pluto 3
BioLife PCF	Apollo IST	Pluto 4
Orion GX	Apollo 3	Minerva 58
Orion UX		

For the above mentioned alloys, we recommend to use the directives for the following liquid-concentration:

50 – 55 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 50 – 45 % distilled water or 18 – 19,8 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 18 – 16,2 ml distilled water.

45 – 50 % concentrate	Inlays, castingchannels
50 % concentrate	Crowns, bridges, conuscrowns (primary parts) and onlays
40 % concentrate	Telescopic crowns (secondary parts)

Elephant alloys group II

Cera Aurum	Minerva 3S
Orion WX	Minerva 4PdF
Orion E	Minerva 4CF

For these alloys we recommend to use the directives for the following liquid-concentration:

55 – 60 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 45 – 40 % distilled water or 19,8 – 21,6 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 16,2 – 14,4 ml distilled water.

50 – 55 % concentrate	Inlays, castingchannels
55 % concentrate	Crowns, bridges, conuscrowns (primary parts) and onlays
45 % concentrate	Telescopic crowns (secondary parts)

Elephant alloys group III

Orion Vesta	Pallacon
Orion Isis Plus	Pallium 3C
Orion Argos	Pallium 3
Orion Virgo P	Cera E

When a ringless casting technique is used, we recommend reducing the liquidconcentrates mentioned above by 10-20 %.

Quick process:
starting temperature 600°C/1112°F.

For the alloys of group III, we recommend to use the directives for the following liquid-concentration:

65 – 70 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 35 – 30 % distilled water or 23,4 – 25,2 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 12,6 – 10,8 ml distilled water.

60 – 65 % concentrate	Inlays, castingchannels
65 % concentrate	Crowns, bridges, conuscrowns (primary parts) and onlays
55 % concentrate	Telescopic crowns (secondary parts)

Mengverhouding vloeistof en poeder:

14,4 - 36 ml vloeistof / 60 - 150 g Carrara Universal DL Investment

Elephant legeringen groep I

BioGold Plus	Orion UX Plus	Apollo 3PdF
BioGold AN	Orion UWX	Apollo 4
Bermudent H	Carrara PdF	Apollo 4PdF
Bermudent Plus	Cera H	Apollo 4CF
Bermudent Y	Cera R Plus	Apollo 4H
BioLife 4	Cera F	Pluto 3
BioLife PCF	Apollo IST	Pluto 4
Orion GX	Apollo 3	Minerva 58
Orion UX		

NL

Voor de legeringen uit groep I stellen wij als richtlijn voor, de volgende mengverhouding voor de vloeistof te gebruiken:

50 – 55 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 50 – 45 % gedestilleerd water ofwel 18 – 19,8 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 18 – 16,2 ml gedestilleerd water.

45 – 50 % concentratie	Inlays, wortelstiften
50 % concentratie	Kronen, bruggen, konuskappen (primaire delen) en onlays
40 % concentratie	Telescoopkronen (secundaire delen)

Elephant legeringen groep II

Cera Aurum	Minerva 3S
Orion WX	Minerva 4PdF
Orion E	Minerva 4CF

Voor deze legeringen adviseren wij een mengverhouding van:

55 – 60 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 45 – 40 % gedestilleerd water ofwel 19,8 – 21,6 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 16,2 – 14,4 ml gedestilleerd water.

50 – 55 % concentratie	Inlays, wortelstiften
55 % concentratie	Kronen, bruggen, konuskappen (primaire delen) en onlays
45 % concentratie	Telescoopkronen (secundaire delen)

Elephant legeringen groep III

Orion Vesta	Pallacon
Orion Isis Plus	Pallium 3C
Orion Argos	Pallium 3
Orion Virgo P	Cera E

Bij het gebruik van vrij-expanderende gietringen, wordt aangeraden de vloeistofconcentraten met 10-20 % te verminderen.

Bij snel opwarmen: starttemperatuur 600°C.

Als richtlijn voor de legeringen uit groep III stellen wij u voor, de volgende mengverhouding voor de vloeistof te gebruiken:

65 – 70 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 35 – 30 % gedestilleerd water ofwel 23,4 – 25,2 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 12,6 – 10,8 ml gedestilleerd water.

60 – 65 % concentratie	Inlays, wortelstiften
65 % concentratie	Kronen, bruggen, konuskappen (primaire delen) en onlays
55 % concentratie	Telescoopkronen (secundaire delen)

Rapport de mélange liquide et poudre:

14,4 - 36 ml liquide / 60 - 150 g Carrara Universal DL Investment

Alliages Elephant du groupe I

BioGold Plus	Orion UX Plus	Apollo 3PdF
BioGold AN	Orion UWX	Apollo 4
Bermudent H	Carrara PdF	Apollo 4PdF
Bermudent Plus	Cera H	Apollo 4CF
Bermudent Y	Cera R Plus	Apollo 4H
BioLife 4	Cera F	Pluto 3
BioLife PCF	Apollo IST	Pluto 4
Orion GX	Apollo 3	Minerva 58
Orion UX		

Pour les alliages de groupe I nous recommandons d'utiliser les proportions de mélange de liquides suivant:

50 – 55 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 50 – 45 % d'eau distillée ou bien 18 – 19,8 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 18 – 16,2 ml d'eau distillée.

45 – 50 % concentration	Inlays, pivots
50 % concentration	Couronnes, bridges, couronnes en cône (élément primaire) et onlays
40 % concentration	Télescope (élément secondaire)

Alliages Elephant du groupe II

Cera Aurum	Minerva 3S
Orion WX	Minerva 4PdF
Orion E	Minerva 4CF

Pour ces alliages nous recommandons les proportions de mélange suivante:

55 – 60 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 45 – 40 % d'eau distillée ou bien 19,8 – 21,6 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 16,2 – 14,4 ml d'eau distillée.

50 – 55 % concentration	Inlays, pivots
55 % concentration	Couronnes, bridges, couronnes en cône (élément primaire) et onlays
45 % concentration	Télescope (élément secondaire)

Alliages Elephant du groupe III

Orion Vesta	Pallacon
Orion Isis Plus	Pallium 3C
Orion Argos	Pallium 3
Orion Virgo P	Cera E

En cas d'utilisation de cylindres de coulée à expansion libre, nous vous recommandons de réduire de 10-20 % la concentration de liquide.
Préparation rapide: température de départ 600°C.

Pour les alliages du groupe III nous recommandons les proportions de mélange suivante:

65 – 70 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 35 – 30 % d'eau distillée ou bien 23,4 – 25,2 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 12,6 – 10,8 ml d'eau distillée.

60 – 65 % concentration	Inlays, pivots
65 % concentration	Couronnes, bridges, couronnes en cône (élément primaire) et onlays
55 % concentration	Télescope (élément secondaire)

Rapporto di miscelazione liquido e polvere:

14,4 - 36 ml liquido / 60 - 150 g Carrara Universal DL Investment

Leghe Elephant gruppo I

BioGold Plus	Orion UX Plus	Apollo 3PpF
BioGold AN	Orion UWX	Apollo 4
Bermudent H	Carrara PpF	Apollo 4PpF
Bermudent Plus	Cera H	Apollo 4CF
Bermudent Y	Cera R Plus	Apollo 4H
BioLife 4	Cera F	Pluto 3
BioLife PCF	Apollo IST	Pluto 4
Orion GX	Apollo 3	Minerva 58
Orion UX		

Per le leghe del gruppo I raccomandiamo la seguente diluizione:

50 – 55 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 50 – 45 % di acqua distillata oppure 18 – 19,8 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 18 – 16,2 ml di acqua distillata.

45 – 50 % concentrato	Inlays, perni radicali
50 % concentrato	Corone, ponti, corone a cono (parti primarie) e onlays
40 % concentrato	Telescopiche (parti secondarie)

Leghe Elephant gruppo II

Cera Aurum	Minerva 3S
Orion WX	Minerva 4PpF
Orion E	Minerva 4CF

Per queste leghe raccomandiamo la seguente diluizione:

55 – 60 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 45 – 40 % di acqua distillata oppure 19,8 – 21,6 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 16,2 – 14,4 ml di acqua distillata.

50 – 55 % concentrato	Inlays, perni radicali
55 % concentrato	Corone, ponti, corone a cono (parti primarie) e onlays
45 % concentrato	Telescopiche (parti secondarie)

Leghe Elephant gruppo III

Orion Vesta	Pallacon
Orion Isis Plus	Pallium 3C
Orion Argos	Pallium 3
Orion Virgo P	Cera E

Nel caso vengano utilizzati cilindri ad espansione libera, si raccomanda di ridurre la concentrazione del liquido del 10-20 %.

Procedimento rapido: temperatura iniziale 600°C.

Per queste leghe raccomandiamo una diluizione di:

65 – 70 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 35 – 30 % di acqua distillata oppure 23,4 – 25,2 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 12,6 – 10,8 ml di acqua distillata.

60 – 65 % concentrato	Inlays, perni radicali
65 % concentrato	Corone, ponti, corone a cono (parti primarie) e onlays
55 % concentrato	Telescopiche (parti secondarie)

Relación líquido-polvo:

14,4 - 36 ml líquido / 60 - 150 g Carrara Universal DL Investment

Aleaciones Elephant grupo I

BioGold Plus	Orion UX Plus	Apollo 3PdF
BioGold AN	Orion UWX	Apollo 4
Bermudent H	Carrara PdF	Apollo 4PdF
Bermudent Plus	Cera H	Apollo 4CF
Bermudent Y	Cera R Plus	Apollo 4H
BioLife 4	Cera F	Pluto 3
BioLife PCF	Apollo IST	Pluto 4
Orion GX	Apollo 3	Minerva 58
Orion UX		

Para aleaciones del grupo I recomendamos como norma las siguientes relaciones de mezcla para el líquido:

50 – 55 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 50 – 45 % de agua destilada, o 18 – 19,8 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 18 – 16,2 ml de agua destilada.

45 – 50 % concentración	Empastes, raíces de pivotes
50 % concentración	Coronas, puentes, revestimientos conarios (partes primarias) y despastes
40 % concentración	Coronas telescópicas (partes secundarias)

Aleaciones Elephant grupo II

Cera Aurum	Minerva 3S
Orion WX	Minerva 4PdF
Orion E	Minerva 4CF

Para estas aleaciones recomendamos las siguientes relaciones de mezcla:

55 – 60 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 45 – 40 % de agua destilada, o 19,8 – 21,6 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 16,2 – 14,4 ml de agua destilada.

50 – 55 % concentración	Empastes, raíces de pivotes
55 % concentración	Coronas, puentes, revestimientos conarios (partes primarias) y despastes
45 % concentración	Coronas telescópicas (partes secundarias)

Aleaciones Elephant grupo III

Orion Vesta	Pallacon
Orion Isis Plus	Pallium 3C
Orion Argos	Pallium 3
Orion Virgo P	Cera E

En caso de utilizar cilindros libremente expandibles, aconsejamos rebajar la concentración un 10-20 %.

Método rápido: temperatura inicial 600°C.

Para aleaciones del grupo III recomendamos las siguientes relaciones de mezcla:

65 – 70 % Carrara Universal DL Investment Liquid + 35 – 30 % de agua destilada, o 23,4 – 25,2 ml Carrara Universal DL Investment Liquid + 12,6 – 10,8 ml de agua destilada.

60 – 65 % concentración	Empastes, raíces de pivotes
65 % concentración	Coronas, puentes, revestimientos conarios (partes primarias) y despastes
55 % concentración	Coronas telescópicas (partes secundarias)